



Krótko i zwięźle:  
wszystko, czego potrzebuje  
Twoja zmywarka ...

**Przed pierwszym użyciem  
mimo wszystko przeczytać  
instrukcję ustawienia  
i obsługi!**

1

## Nastawianie układu zmiękczenia

Zasięgnąć informacji  
o twardości wody  
w przedsiębiorstwie  
wodociągów i wpisać ...

\* tylko **przed pierwszym  
zmywaniem** lub **zmienionej  
twardości wody**

Odczytać wartość ustawienia ...

| *dH   | *fH   | *Clarke | g/mol   | Wartość<br>ustawienia<br>na przyrządzie |
|-------|-------|---------|---------|-----------------------------------------|
| 0-6   | 0-11  | 0-8     | 0-1,1   | <b>0</b>                                |
| 7-16  | 12-29 | 9-20    | 1,2-2,9 | <b>1</b>                                |
| 17-21 | 30-37 | 21-26   | 3,0-3,7 | <b>2</b>                                |
| 22-35 | 38-62 | 27-44   | 3,8-6,2 | <b>3</b>                                |



End

Szybko wykonane ...

i tak ustawić

- Przekręcić programator z położenia „12 godzina” przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o jedną zapadkę w lewo.
- Nacisnąć włącznik główny i przez conajmniej 3 sek. przytrzymać go wciśnięty. Miga wskaźnik braku soli specjalnej , świeci się wskaźnik skontrolowania dopływu wody oraz wskaźnik przebiegu programu (fabrycznie 2).
- Przekręcając programator zmienić wartość nastawienia (od 0 do 3).
- Wyłączyć wyłącznik główny. Nastawienie pozostaje zapisane w pamięci.

2

Napełnić solą specjalną

3

Napełnić płynem  
nabłyszczającym

4

Napełnić środkiem czyszczącym

5

Otworzyć zawór wody przepływ wody ...

6

Wybrać program



7

Włączyć zmywarkę Zaczyna się ...

Zamknąć drzwi. Nacisnąć włącznik główny,  
wyświetlacz przebiegu programu świeci się.

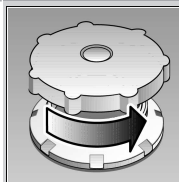
9

Wyłączyć urządzenie Wszystko jasne ...

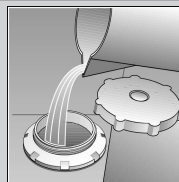
Po zaświeceniu się wskaźnika zakończenia programu  
wyłączyć włącznik główny.  
Zamknąć zawór wody.

8

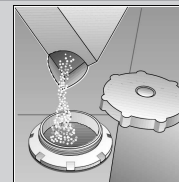
Rozpuszcza wapń (zbędne przy wartości ustawienia **0** ! ) ...



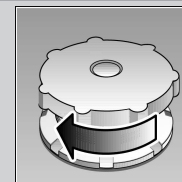
Odkręcić  
zakrętkę.



Tylko **przed  
pierwszym  
zmywaniem** wlać  
ok. **1 l** wody do  
zbiornika na sól.

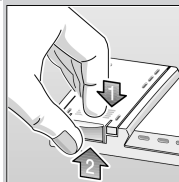


Napełnić solą  
**specjalną** maks.  
1,5 kg (nigdy  
środek do  
zmywania!).



Zamknąć  
zakrętkę.  
Niezwłocznie  
przystąpić do  
zmywania.

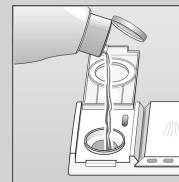
Czyści na wysoki połysk...



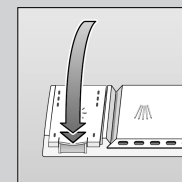
Nacisnąć  
znak 1,  
podnieść  
pokrywę 2.



Napełniać zawsze przy jasnym wskaźniku stanu napełnienia!

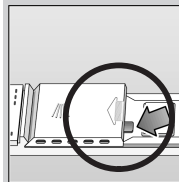


Napełnić **płynem  
nabłyszczającym**.



Zamknąć  
zakrętkę.  
KLACK!

Dużo zabrudzenia, dużo proszku...

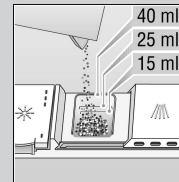


Ewentualnie  
otworzyć pokrywę  
(nacisnąć  
trzcien).

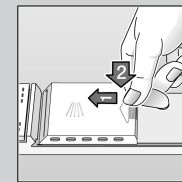


**Uwaga!**

Zespolone środki czyszczące  
nie nadają się do wszystkich  
programów, przestrzegać  
przepisów producenta.



Napełnić  
**środkiem  
czyszczącym**.



Zasunąć  
pokrywę,  
nacisnąć ją.  
PLOPP!

Szybko, oszczędnie albo intensywnie...

Przegląd programów

W tym przeglądzie przedstawiono maksymalnie możliwą ilość programów. Odpowiednie programy pozostające do dyspozycji w Państwa zmywarce zaznaczone są na pulpicie obsługi.

Parametry programów opierają się o pomiary laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242.  
W praktyce zachodzi możliwość wystąpienia odchyłek.

|                        | Intensywny<br>70°<br> | Normalny<br>65°<br> | Eco<br>50°<br> | Łagodny<br>40°<br> | Szybki<br>35°<br> | Zmywanie<br>wstępne<br> |
|------------------------|-----------------------|---------------------|----------------|--------------------|-------------------|-------------------------|
| Czas w minutach        | 115                   | 140                 | 140            | 75                 | 30                | 19                      |
| Zużycie energii w kWh  | 1,70                  | 1,60                | 1,05           | 0,90               | 0,70              | 0,10                    |
| Zużycie wody w litrach | 21                    | 19                  | 14             | 15                 | 10                | 4                       |

## Funkcje dodatkowe \*\*

Według potrzeb ...



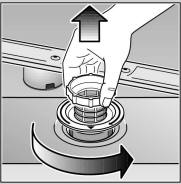
Wstępny wybór czasu ...

Wybrać program,  
nacisnąć przycisk  
wstępnego wybierania  
czasu:  
rozpoczęcie programu  
przesunie się o 3, 6 lub  
9 godzin.

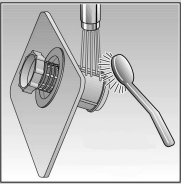
\*\* W niektórych modelach

Przeglądy i konserwacja

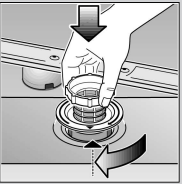
**Sitka...**  
skontrolować,  
ewentualnie  
wyczyścić:



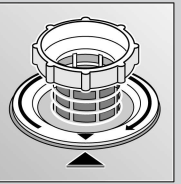
przekręcić  
cylinder sitowy,  
wyjąć układ  
filtrujący...



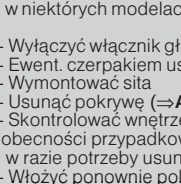
opłukać pod  
bieżącą  
wodą...



włożyć...



wkręcić układ  
filtrujący  
**PRZESTRZEGAĆ  
ZNAKÓW!**



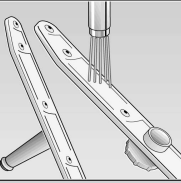
**Ramiona  
spryskujące...**  
usunąć zatkania,  
osady



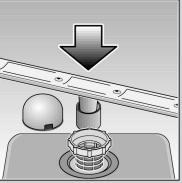
odkręcić górne  
ramię...



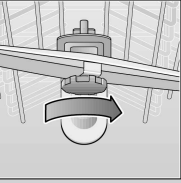
oczyszczyć pod bieżącą  
wodą (ewentualnie  
przy pomocy  
wykałaczki) ...



włożyć dolne ramię...



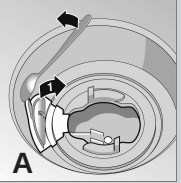
mocno dokręcić  
górne ramię



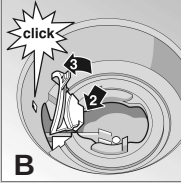
Pompa odprowadzająca \*

\* w niektórych modelach

- Wyłączyć włącznik główny
- Ewent. czerpakiem usunąć wodę
- Wymontować siła
- Usunąć pokrywę (⇒A)
- Skontrolować wnętrze pod względem obecności przypadkowych przedmiotów, w razie potrzeby usunąć je
- Włożyć ponownie pokrywę (⇒B)
- Włożyć ponownie siła filtra i przykręcić je



**A**



**B**

Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

| Zakłócenie                                        | Możliwe przyczyny                                                  |   | Środki zaradcze                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resztki wody w urządzeniu                         | Pompa jest zablokowana                                             | ▶ | Wyczyścić pompę (patrz powyżej).                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                   | Program nie jest jeszcze zakończony                                | ▶ | Zamknąć zmywarkę i poczekać na zakończenie programu (zaświecenie wskaźnika zakończenia programu) wzgl. anulować program (patrz anulowanie programu).                                                                                                    |
| Urządzenie nie pracuje/<br>zatrzymuje się         | Zawór dopływu wody nie jest otwarty                                | ▶ | Otworzyć zawór dopływu wody.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                   | Załamanie węża dopływu wody                                        | ▶ | Wążyć dopływu wody ułożyć bez załamania.                                                                                                                                                                                                                |
| Skontrolować dopływ wody.<br>Wskaźnik świeci się. | Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny              | ▶ | 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody.<br>2. Wyczyścić sito w przyłączy wody.<br>3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 9 l/min.<br>W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu. |
| Zabarwienie naczyń<br>z tworzywa sztucznego       | Za mało środka czyszczącego                                        | ▶ | Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).                                                                                                                                                                                                  |
|                                                   | Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy) | ▶ | Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.                                                                                                                                                                |

| Zakłócenie                                                                    | Możliwe przyczyny                                             |   | Środki zaradcze                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------|
| Naczynia nie są czyste<br>Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach    | Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim        | ▶ | Naczynia ułożyć pojedynczo unikając ich stykania się.                              |
|                                                                               | Za mało środka czyszczącego                                   | ▶ | Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).                             |
|                                                                               | Wybrano niewłaściwy program                                   | ▶ | Wybrać intensywniejszy program.                                                    |
|                                                                               | Dysze ramion spryskujących zatkane                            | ▶ | Oczyszczyć filtr sitowy (patrz powyżej).                                           |
|                                                                               | Filtr sitowy jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony         | ▶ | Wyczyścić sitka (patrz powyżej).                                                   |
|                                                                               | Ramiona spryskujące zablokowane                               | ▶ | Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie kręcić. |
| Plamy i smugi                                                                 | Za wysokie/niskie dozowanie płynu nabyliczającego             | ▶ | Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie.                                     |
|                                                                               |                                                               | ▶ | Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.                                  |
| Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)                           | Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody;                   | ▶ | Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.                                        |
|                                                                               | brak soli specjalnej                                          | ▶ | Napełnić solą specjalną.                                                           |
| Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne/matowe (niemożliwe do usunięcia) | Szkoło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach mechanicznych. | ▶ | Używać szkła nadające się do zmywania w zmywarkach.                                |
|                                                                               |                                                               | ▶ | Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.                                       |
| Rdza na sztućcach                                                             | Sztućce nie są nierdzewne                                     | ▶ | Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach.                              |
|                                                                               | Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe                   | ▶ | Nigdy nie zmywać części rdzewiących.                                               |
|                                                                               | Rdza innego pochodzenia                                       | ▶ |                                                                                    |

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Przerwanie programu ...

- Wyłączyć włącznik główny.
- W celu kontynuowania zamknąć drzwi zmywarki, nacisnąć znów włącznik główny.

Anulowanie programu ...

- Podczas przebiegu programu przekręcić programator do pozycji RESET.
- Przebieg programu trwa ok. 1 minutę.
- Po przebiegu programu wyłączyć włącznik główny.

Właściwe wkładanie

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie kręcić.